

Tłumaczenie z języka niemieckiego

[logo BKS]

Velbert, dnia 23.09.2010 r.

Nasza firma - BKS GmbH - od ponad 10 lat bardzo intensywnie i skutecznie współpracuje w ramach partnerstwa z przedsiębiorstwami z grupy Macrix, w szczególności z Macrix Software GmbH oraz Macrix Polska Sp. z o.o. Firma Macrix była w ramach tegoż partnerstwa wiodącym podmiotem tworzącym systemy komputerowe w naszym przedsiębiorstwie. Mają one podstawowe znaczenie dla realizacji transakcji w naszej firmie.

W ramach wielu wspólnych projektów pracownicy firmy Macrix wykazali wysokie kompetencje techniczne oraz wielokrotnie pokazywali umiejętność analitycznego myślenia w odniesieniu do procedur panujących w naszej firmie.

Szczególnej wzmianki wymaga doskonała praca, jaką firma Macrix wykonała podczas uruchamiania naszego internetowego serwisu handlowego MKS. Ten zaprojektowany w 2004 r. przez firmę Macrix, bardzo innowacyjny i wydajny system do dnia dzisiejszego jest wyznacznikiem naszej znacznej przewagi technologicznej nad konkurentami zarówno na niemieckim, jak i międzynarodowym rynku. Bardzo duża ilość zamówień wpływa do nas obecnie za pośrednictwem systemu MKS.

Współpracę z firmą Macrix oceniamy jako wyjątkowo owocną. Firma Macrix jako dostawca oprogramowania i usług informatycznych realizowanych w ramach outtaskingu cieszy się naszym pełnym zaufaniem i obecnie realizuje kolejne ważne projekty.

Życzymy sobie dalszej wieloletniej współpracy z grupą Macrix.

BKS GmbH

Podpis: /J. Messerschmidt/

J. Messerschmidt

Product Manager Cylindry Oprogramowanie

Treść stopki dokumentu:

Deutsche Bank Velbert. Nr banku: 330 700 90 Nr konta: 470 933 300
Kod SWIFT: DEUT DE DW 330 IBAN: DE26 3307 0090 0470 9333 00
Dresdner Bank AG Velbert Nr banku: 330 800 30 Nr konta: 5 984 555
Kod SWIFT: DRES DE FF 334 IBAN: DE74 3308 0030 0598 4555 00
Postbank AG Köln Nr banku: 370 100 50 Nr konta: 3 77 68 503
Kod SWIFT: PBNK DE FF 370 IBAN: DE82 3701 0050 0037 7685 03
Nr ident. podatkowej 5/139/5803/0025

Telefon (0 20 51) 2 01-0
Telefax (0 20 51) 2 01-5 55
Internet: <http://www.bks.de>
Adres
Sąd Rejonowy w Wuppertal
Rejestr handlowy HRB 17711
Nr ident. VAT UE DE121542368

Prezes
Julius von Resch
Heidestr. 71
D-42549 Velbert

Ja, Arkadiusz Kozłowski, tłumacz przysięgły języka niemieckiego, niniejszym poświadczam zgodność powyższego tłumaczenia z okazanym mi oryginałem dokumentu w języku niemieckim.

Swarzędz, dnia 7.10.2010 r.
Repertorium Nr 229/2010



JK